

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 86 (2008)
Heft: 6

Rubrik: Pro Senectute : Dienstleistungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Freizeitgestaltung mit Pro Senectute Kanton Aargau



Die Beratungsstellen von Pro Senectute Kanton Aargau bieten ein vielfältiges Programm an: Jassen, Schach oder Bridge spielen, Singen oder Musizieren, Tanzen, Kegeln, mit der Kulturgruppe Ausstellungen oder Konzerte besuchen, am gemeinsamen Mittagstisch teilnehmen. Dies sind nur einige Möglichkeiten aus dem abwechslungsreichen Angebot. Neben regelmässigen Treffen gibt es weitere interessante Anlässe wie Ausflüge, Vorträge und Besichtigungen. Für alle, die Fähigkeiten auffrischen oder Neues lernen möchten, bieten wir eine breite Palette an Bildungskursen. Die regelmässig stattfindenden Sportangebote wie Turnen – fit und zwäg, Gym 60, Walking und Nordic Walking, Wandern oder Velofahren gibts in fast jeder aargauischen Gemeinde. Kurse in den Sportarten Nordic Walking oder Aquafitness bieten einen guten Einstieg in eine der vielen Sportgruppen. Für Abwechslung vom Alltag sorgen auch die begleiteten Ferien- und Sportwochen. Die Programme erhalten Sie bei der Beratungsstelle Ihrer Region oder bei Pro Senectute Kanton Aargau, Postfach, 5001 Aarau, Telefon 062 837 50 70 oder Mail info@ag.pro-senectute.ch, oder schauen Sie im Internet vorbei: www.ag.pro-senectute.ch

Seniorenport am Kantonaltturnfest



Am 29. Juni findet in Herisau das Kantonaltturnfest statt. Pro Senectute Kanton Aargau nimmt mit drei Gruppen aus Gais, Speicher und Herisau teil. Im Rahmen der Vorführungen zeigen die Turnerinnen und Turner modernen Seniorensport. Weitere Auskünfte bei Pro Senectute Kanton Appenzell Ausserrhoden, Gossauerstrasse 2, 9100 Herisau, Telefon 071 353 50 30.

Informationen und Gedankenaustausch



«Die letzten Dinge regeln» nennt sich ein zweiteiliges Angebot, das sich mit der Klärung verschiedener Fragen rund um die letzte Lebensphase befasst. Am 30. Mai stehen Testament, Erb- beziehungsweise Ehevertrag sowie die Dienstleistungen des Erbschaftsamtes auf dem Programm. Der zweite Teil vom 10. Juni informiert über das Thema «Patientenverfügung». • Am Freitag, 27. Juni, lädt das Erzählcafé ein zum gemeinsamen Auffrischen von Erinnerungen. Diesmal steht die Anbau-schlacht im Mittelpunkt. Mit dem «Plan Wahlen» wurde 1940 bis 1945 der drohenden Hungersnot getrotzt und, wo es nur irgendwie möglich war, Ackerbau betrieben, um Nahrung aus dem eigenen Boden zu gewinnen. • Regelmässig trifft sich die Alzheimer-Angehörigen-gruppe im Sitzungszimmer von Pro Senectute zum monatlichen Treffen. Für zahlreiche Angehörige von Menschen mit Alzheimer oder einer anderen Demenzkrankheit bedeutet die Begegnung mit Gleichbetroffenen Unterstützung und Mut. Die Treffen finden in der Regel am ersten Montag im Monat statt. Weitere Interessierte sind

herzlich willkommen. • Pro Senectute Kanton Appenzell Innerrhoden informiert auf der eigenen Homepage laufend über das Gesamtangebot. Der Veranstaltungskalender gibt Auskunft über Aktivitäten und Kurse. Nutzen Sie www.ai.pro-senectute.ch, um uns noch besser kennenzulernen. Beachten Sie die Informationen zu unseren Angeboten auch in der Tagespresse, oder lassen Sie sich von uns über die regelmässigen Aktivitäten im Kanton informieren. Geschäftsstelle Pro Senectute Kanton Appenzell Innerrhoden, Markt-gasse 10, 9050 Appenzell, vormittags unter Telefon 071 788 10 20.

Aktiv bleiben mit Pro Senectute Kanton Bern



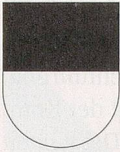
Region Bern: Pflegen Sie gerne Kontakt zu älteren Menschen? Mögen Sie es, Lebensgeschichten auszutauschen und zu hören? Macht es Ihnen Spass, jemanden auf einen Spaziergang zu begleiten? Wir suchen Freiwillige, die Freude und Interesse an solchen Aktivitäten haben. Der Grundkurs im Besuchsdienst (am 6. und 13. November) legt eine gute Basis für dieses soziale Engagement. Die Teilnehmenden erhalten Einblick in ihre Tätigkeit und setzen sich mit ihren Vorstellungen als freiwillige Mitarbeitende sowie ihrem Alters- und Menschenbild auseinander. So erlernen sie den sicheren Umgang mit älteren Mitmenschen. Rufen Sie uns an: Pro Senectute Region Bern, Frau Sina Florin, Verantwortliche Besuchsdienst, Telefon 031 359 03 03.

Region Biel/Bienne-Seeland: Wir bieten Wandertage vom 17. bis 23. August in Sörenberg und Malferien vom 19. bis 25. Oktober in Krattigen an. Velotage sind vom 25. bis 27. August von Biel nach St-Sulpice am Genfersee vorgesehen. Lassen Sie sich am 5. Juni in den Golfsport einführen, Nordic-Walking-Einführungskurse sind am 19. August in Barmen und am 20. August in Lyss angesagt. Am 11. Juni gehts an die Irisschau (über dem Genfersee), am 8. Juni trifft sich der Sonntagsclub zum Essen im Cristal. Unsere Velogruppen würden sich über weitere Teilnehmende freuen. Schnuppern Sie bei der Ganztagestour vom 17. Juni nach St-Blaise. Das Programm bei den Beratungsstellen von Pro Senectute Biel/Bienne-Seeland: Biel, Telefon 032 328 31 11, Mail biel-bienne@be.pro-senectute.ch; Lyss, Telefon 032 384 71 46, Internet www.pro-senectute.region-bbs.ch


Region Berner Oberland: Nordic-Walking-Tagestouren am 24. Juli in Diemtigtal-Horboden und am 31. Juli von Heimberg nach Kiesen mit Besuch des Milch-wirtschaftlichen Museums. Im Schadaupark wird im August ein Pétanque-Kurs durchgeführt. Anfang September finden im Schwarzwald unsere Veloferien statt. Von Tiengen aus werden an vier Tagen Velotouren durchgeführt. Die Touren sind zwischen 30 und 55 Kilometer lang und meist flach mit wenigen kurzen Anstiegen. Verlangen Sie die Programme bei Pro Senectute Berner Oberland, Malerweg 2, Postfach, 3601 Thun, Telefon 033 226 60 60, Fax 033 226 60 69; Interlaken, Telefon 033 822 30 14, Fax 033 822 30 78, Mail b+s.oberland@be.pro-senectute.ch, Internet www.pro-senectute.region-beo.ch

Region Emmental-Oberaargau: Das neue Kursprogramm Bildung und Sport, zweites Semester 2008, erscheint Anfang Juni. Tanzfreudige treffen sich in Grosshöchstetten am ersten Montag im Monat, in Herzogenbuchsee am dritten Mittwoch und in Sumiswald am letzten Donnerstag im Monat. Ebenso beliebt sind die Tanznachmittage für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen: je 14 bis 16 Uhr, am 24. August, 14. September, 26. Oktober, 23. November, 14. Dezember im katholischen Kirchgemeindehaus in Langenthal. Die Singgemeinschaft Burgdorf und Umgebung singt in der Neumattkirche in Burgdorf. • Vielleicht möchten Sie in einer Gruppe eine Wanderung machen oder einige Tage in die Ferien gehen? Bestellen Sie unser Bildungs- und Sportprogramm. Pro Senectute Emmental-Oberaargau, Bildung, Bützbergstrasse 19, 4900 Langenthal, Telefon 062 916 80 95.

Wandern Sie mit uns!

 Ausflug zum Gros Cousimbert, 5. oder 12. Juni; für Personen mit eingeschränkter Mobilität Transport in einem Fahrzeug mit Vierradantrieb (Wanderung ab Crau Rappo möglich); Wanderungen in den Freiburger und Berner Alpen, fünf Wanderungen während des Sommers (3 bis 5 Stunden) mit Start ab Kerzers ab 22. Mai und mit Start ab Düdingen ab 10. Juni; nächste Erlebniswanderungen: Donnerstag, 29. Mai und 12. Juni. Golf in Düdingen (Schiffenen): Haben Sie Lust, diesen Sport auszuprobieren? Wollten Sie schon immer wissen, wie sich ein Golfschläger in Ihrer Hand anfühlt? Daten: Donnerstag, 29. Mai, Mittwoch, 11. Juni, 1 x 90 Minuten. Ferien in der Cinque Terre, 18. bis 24. September: Besuchen Sie diese Region mit einer Begleitperson von Pro Senectute, und wandern Sie fernab von Lärm und Autos durch wunderschöne Olivenplantagen, Weingebiete und Pinienwälder. Auskunft und Programm bei Pro Senectute Kanton Freiburg, Telefon 026 347 12 40.

Wir bieten Ihnen Bienenkunde und Wandersport

 Der Kurs «Gesundheit aus dem Bienenstock» am Donnerstag, 5. Juni, im Naturgarten des Kursleiters Robert Lampart in Adligenswil gibt Einblick in das Leben unserer Honigbiene. Sie lernen ihren Nutzen und ihre Produkte kennen. Der Imker zeigt Ihnen einen Ausschnitt aus der Wunderwelt der Honigbiene und der vielseitigen Verwendung des Honigs. Kosten: CHF 19.– (inkl. kleines Zvieri) • Kommen Sie mit auf eine unserer Juni-Wanderungen: Mittwoch, 11. Juni, Route Kiental-Tschingelsee-Griesschlucht-Golderli-Griesalp. Wir wandern über Alpweiden, durch Bergwälder, steil aufwärts vorbei an Wildbächen und Wasserfällen. Freiwillige Zusatzschleife über den Bundsteg möglich. Rückfahrt mit der steilsten Postautolinie Europas. Wanderzeit: etwa 3½ Stunden, mit Zusatzschleife 4¼ Stunden. Schwierigkeitsgrad: * * * (Wanderstöcke erforderlich). Donnerstag, 19. Juni, Route Hildisrieden-Gormund-Vogelmoos-Römerswil. Wir besuchen den «Garten der Stille»

und eine Pfauenfarm. Wanderzeit: rund 2½ Stunden. Schwierigkeitsgrad: *. Mittwoch, 25. Juni, Route Baar-Höllgrotten-Unterägeri. Gemeinsam wandern durch das schattige Lorzentäl. Wanderzeit etwa 4½ Stunden. Schwierigkeitsgrad: * *. Bei allen Wanderungen Mittagessen aus dem Rucksack. Auskunft über die Durchführung erteilt Telefon 041 226 11 84 ab 14 Uhr des Vortags. Anmeldung und Informationen bei Pro Senectute Kanton Luzern, Telefon 041 226 11 99.

Wir sind für Sie da!



Pro Senectute organisiert im Kanton Nidwalden die folgenden Dienstleistungen für Personen ab 60 Jahren: Sozialberatung, Telefon 041 610 25 24; Mahlzeitendienst, Telefon 041 610 76 09; Fusspflagedienst, Natel 079 740 42 47; Rollstuhltaxi, Telefon 041 610 66 33; Treuhand- und Steuerklärungsdienst, Telefon 041 610 25 24. Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da und senden Ihnen unverbindlich Informationen und Prospekte.

Geselligkeit und Mittagstisch in Obwalden



In Sarnen, Kerns, Sachseln, Giswil und Engelberg organisieren die Ortsvertreterinnen jeden Monat einen Mittagstisch mit geselligem Beisammensein bei Spiel und Jassen. In Sachseln findet zusätzlich jeden ersten Montag im Monat (Januar bis Mai und Oktober bis Dezember) ein Jassnachmittag statt. Von April bis Oktober bieten wir Wanderungen und Velotouren. Für diese Aktivitäten und über unsere weiteren Angebote Sozialberatung, Sport, Bildung und unsere Dienstleistungen wie Mahlzeiten-, Reinigungs- und Fusspflagedienst sowie Alltagsassistenten geben wir gerne Auskunft oder stellen Ihnen ausführliche Unterlagen zu: Pro Senectute Kanton Obwalden, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen, Telefon 041 660 57 00, jeweils vormittags.

Das Programm der Fachstelle Olten-Gösigen



Im Sommer bietet die Pro-Senectute-Fachstelle Olten an verschiedenen Vormittagen Computerkurse an. Diese finden in Gruppen von fünf Personen in der Computerschule Max Riesen in Lostorf statt. Das Programm umfasst einen Einstiegskurs in die Computerwelt, einen Kurs für Textverarbeitung (Word) sowie eine Einführung in Internet und E-Mail. Für fortgeschrittene Computernutzer gibt es einen Einstiegskurs zu Verwaltung und Bearbeitung von Digitalfotos am PC. Eine Einführung in die Benutzung des Handys wird am Vormittag des 30. Juli auf der Pro-Senectute-Fachstelle in Olten angeboten. Zu Details und Kursdaten gibt Telefon 062 287 10 20 Auskunft. • Wer hat Freude an Gesellschaftsspielen? Bei genügendem Interesse möchten wir zweimal pro Monat an Montagnachmittagen die Gelegenheit zum gemeinsamen Spielen schaffen. Wer mitmachen möchte, melde sich bitte bei Telefon 062 287 10 20. Die Kunsthandwerk-Ausstellung der IG Aktives Alter ist in Olten zur Tradi-

tion geworden. Seniorinnen und Senioren, die kunsthandwerklich tätig sind, haben dort die Gelegenheit, ihre Werke am 20. und 21. November im Foyer des Stadthauses Olten auszustellen und zu verkaufen. Anmeldeformulare können bestellt werden bei: IG Aktives Alter Olten, c/o Pro Senectute Kanton Solothurn, Fachstelle für Altersfragen Olten-Gösgen, Telefon 062 287 1020.

Viel zu tun in Inner- und Ausserschwyz



Region Innerschwyz: Die Kulturgruppe Kastanien reist am Montag, 16. Juni, zu den Rhein-salinen Basel und besucht das Museum «Die Salzkammer». Ende Juli erscheint das Bildungs-, Kultur- und Sportprogramm mit Angeboten für den Herbst. Infos bei der Pro-Senectute-Sozialberatungsstelle Schwyz, Telefon 041 810 32 27.

Region Ausserschwyz: Der Philosophie-zirkel veranstaltet ein Wochenendseminar (27. bis 29. Juni) in Morschach zum Thema: «Einführung in das Werk von Immanuel Kant». • Hinaus in die Natur: Unter fachkundiger Führung erkunden wir das Naturschutzgebiet Schwantenu. • Denkfitness-Ferienwoche in Arosa (29. Juni bis 5. Juli). In der blühenden Arosener Bergwelt trainieren wir Konzentration und Wortfindung, Kurz- und Langzeitgedächtnis sowie logisches und bildhaftes Denken. • Am 17. Juni feiert der Kulturplausch mit einer Schifffahrt auf dem Zürichsee und einem Konzert im Schloss auf der Halbinsel Au sein zehnjähriges Jubiläum. Auskunft und Programme bei Pro Senectute Ausserschwyz, Lachen, Telefon 055 442 65 55, Internet www.sz.pro-senectute.ch

Sport: Mehrere Gemeinden bieten Wandertouren unter kundiger Leitung an. Die Programme erhalten Sie bei der Fachstelle Sport, Telefon 041 811 85 55. Der Kantonale Wandertag führt am Dienstag, 10. Juni (Verschiebedatum: Donnerstag, 12. Juni), nach Michaelskreuz. Eine Wanderferienwoche in Wildhaus/Toggenburg organisiert Pro Senectute Schwyz vom 31. August bis 6. September. Auskunft erteilt Pro Senectute Schwyz, Telefon 041 811 85 55. Die begleitete Ferienwoche vom 17. bis 23. August führt nach Urnäsch und ist auf die Bedürfnisse älterer Menschen abgestimmt. Die Teilnehmenden werden von zwei erfahrenen Leiterinnen begleitet. Auskunft und Programme bei Pro Senectute Schwyz, Fachstelle Sport, Telefon 041 811 85 55.

Reiches Angebot in Gossau und St. Gallen Land



Wie jedes Jahr führen wir begleitete Seniorenferien durch. Vom 9. bis 16. August logieren wir in Davos im Hotel National. Fakultative Ausflüge in die Umgebung werden organisiert, und Abendunterhaltung wird angeboten. Frühzeitige Anmeldung wird empfohlen. • Kurs- und Gruppenangebote: kreatives Schreiben, Singen, Tanzen, Englisch für Anfänger und Fortgeschrittene, Qigong in Gossau für Parkinsonpatienten, PC-Kurse – unter anderen E-Banking und Fotoarchivieren –, Handybedienung, Nordic Walking, Turnen und Gymnastik, Feldenkrais, Wandern, «Sicher Autofahren»

sowie gemeinsame Besichtigungen. • Hilfe und Betreuung zu Hause: Wir helfen Seniorinnen und Senioren, zu Hause selbstständig zu bleiben, wenn ihre Kräfte nachgelassen haben, sie von Hausarbeiten entlastet werden möchten, sie sich unsicher beim Baden oder Duschen fühlen und/oder Hilfe brauchen bei einfachen pflegerischen Massnahmen. • Sie betreuen Ihre Angehörigen und suchen eine Vertrauensperson zur Entlastung, die Sie bei den Aufgaben des täglichen Lebens unterstützt? Die Einsatzleiterin sucht nach Abklärung Ihrer Bedürfnisse für Sie die passende Haushelferin. • Wir vermitteln auch Mahlzeiten-, Fahr-, Coiffeur- oder Fusspflagedienste oder den Nähservice. • Bei Fragen zu Themen wie etwa Finanzen, Gesundheit, Wohnen, Heimeintritt, Recht und Lebensgestaltung stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Die Beratung ist individuell und kostenlos, unsere Berater stehen unter Schweigepflicht. Wir klären ab, ob Sie Ergänzungsleistungen zugute haben. • Administrativer Dienst: Eine Mitarbeiterin unterstützt Sie bei der Kontrolle von Zahlungsein- und -ausgängen, bei der Buchführung, Korrespondenz, im Umgang mit Ämtern, mit der Krankenkasse und Sozialversicherungsanstalt. Detaillierte Auskunft, Prospekte oder Anmeldung über das Sekretariat von Pro Senectute Gossau und St. Gallen Land (Wittenbach, Häggenschwil, Muolen, Gossau, Andwil, Waldkirch und Gaiserwald), Telefon 071 385 85 83, Fax 071 385 85 84, Mail gossau@sg.pro-senectute.ch, Internet www.sg.pro-senectute.ch/gossau

Rudern im Team und weitere Kurse



Aufgrund der positiven Rückmeldungen führen wir auch in diesem Jahr einen Ruderkurs in Steckborn durch. Beginn: Dienstag, 1. Juli bis 2. September, von 9 bis 11.30 Uhr; es hat freie Plätze. Anmeldungen an: Pro Senectute Kanton Thurgau, Telefon 071 626 1082. Ferner bieten wir folgende Kurse an: Photoshop Elements, Grundlagen: Montag, 2. bis 23. Juni, 14 Uhr, Arbon, Pro Senectute, Schlossgasse 4; Kulturstätten am alten Weg vom Bodensee zu den Bündner Alpenübergängen: Donnerstag, 5. Juni, ganzer Tag, über Kosten und Treffpunkt wird noch informiert; Sophrologie: Dienstag, 10. und 24. Juni, 17 bis 19 Uhr, Weinfelden, Pro Senectute, Rathausstr. 17; Montag, 16. und 30. Juni, 17 bis 19 Uhr, Frauenfeld, Pro Senectute, Bankplatz 5, Bernerhaus; HandyEinstieg: Mittwoch, 11. Juni, 14 bis 16 Uhr, Bischofszell, Forster-Computer, Waldparkstrasse 15; Malen und Gestalten: Montag, 23. Juni bis 1. September, 16 bis 18 Uhr, Frauenfeld, Pro Senectute, Bankplatz 5, Bernerhaus; Englisch für Anfänger mit Vorkenntnissen: Montag, 23. Juni bis 1. September, 10 bis 12 Uhr; Konversation: Montag, 23. Juni bis 1. September, 13 bis 15 Uhr; Stufe 2: Mittwoch, 25. Juni bis 3. September, 8 bis 10 Uhr (Einstieg in die bestehenden Klassen jederzeit möglich), Weinfelden, Pro Senectute, Rathausstrasse 17; Englisch für Anfänger mit Vorkenntnissen: Donnerstag, 26. Juni bis 4. September, 15 bis 17 Uhr; Konversation, Donnerstag, 26. Juni bis

4. September, 10 bis 12 Uhr (Einstieg in die bestehenden Klassen jederzeit möglich), Arbon, Pro Senectute, Schlossgasse 4. Auskunft und Anmeldung Pro Senectute Kanton Thurgau, Telefon 071 626 10 83.

Kommen Sie ans Hauskonzert unserer Musikgruppen!



Instrumental- und Vokalgruppen unserer Kurse geben Ihnen musikalische Kostproben ihres Könnens: Gelegenheit für Musikinteressierte, sich beim Apéro auszutauschen und Kontakte zu knüpfen. Sonntag, 22. Juni, von 17 bis 18.30 Uhr. Anschliessend Apéro. CHF 10.– inklusive Apéro. Bitte Vorverkauf benützen, Billettkasse Pro Senectute, Konzertkasse 30 Minuten vor Beginn. Anmeldung: Pro Senectute Kanton Zug, Baarerstr. 131, 6300 Zug, Telefon 041 727 50 55, Fax 041 727 50 60, Mail anmeldung@zg.pro-senectute.ch

Wir besuchen Sie zu Hause



Fehlt Ihnen manchmal ein Gegenüber für eine Plauderstunde bei Kaffee und Kuchen? Vielleicht wünschen Sie sich auch eine Begleitung für einen Spaziergang oder jemanden, der Ihnen aus der Zeitung oder einem Buch vorliest? Frauen und Männer, die sich im Besuchsdienst von Pro Senectute Kanton Zürich en-

gagieren, besuchen oder begleiten Sie und bringen Abwechslung in Ihren Alltag. Der Besuchsdienst richtet sich an Einzelpersonen oder Paare im AHV-Alter. Er ist eine Ergänzung zu professioneller Hilfe, beispielsweise im Pflegebereich, aber auch zu nachbarschaftlichen Kontakten. Menschen, die auf einen Schwatz bei Ihnen vorbeikommen oder Sie an einen Ausflug begleiten, suchen wir sorgfältig aus. Vielleicht kennen Sie Ihre zukünftige Besucherin oder Ihren Besucher bereits, denn in vielen Gemeinden nehmen die Ortsvertretungen von Pro Senectute Kanton Zürich die Aufgaben des Besuchsdienstes wahr. In einem persönlichen Gespräch lässt sich klären, welches Ihre Bedürfnisse sind und welche Dienstleistungen wir Ihnen in Ihrer Region anbieten können. Gerne besprechen wir mit Ihnen die Möglichkeiten. Informationen zum Besuchsdienst in Ihrer Gemeinde gibt Ihnen gerne Ihr Dienstleistungszentrum der Region: Dienstleistungszentrum Unterland/Furtal, Telefon 058 451 53 00; Dienstleistungszentrum Limmattal/Knonaueramt, Telefon 058 451 52 00; Dienstleistungszentrum Zimmerberg, Telefon 058 451 52 20; Dienstleistungszentrum Pfannenstiel, Tel. 058 451 53 20; Dienstleistungszentrum Oberland, Telefon 058 451 53 40; Dienstleistungszentrum Winterthur und Umgebung, Telefon 058 451 54 00; Dienstleistungszentrum Stadt Zürich, Telefon 058 451 50 00.

Inserat

**Eine dieser Crèmes ist
die Crème de la Crème für Sie.**

Wir wissen welche.



toppharm
Apotheker